

**Československá obchodná banka, a.s.**

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len „Banka“)

ktorú zastupujú: Ing. Eva Surovčíková  
Ing. Martina Čupalková

kontaktné miesto: SME pobočka Trenčín

adresa: Vajanského 3, 911 01 Trenčín

a

**MESTSKÝ BYTOVÝ PODNIK, s.r.o.**

so sídlom: Sedlišťská 1446/7, 020 01 Púchov

IČO: 31 632 157

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č.: 3076/R

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: Ing. Tibor Luhový, konateľ

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)  
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto  
**Zmluvu o účelovom úvere č. 0450/21/08723**  
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP a súhlasí s ich obsahom.

**Článok I.****Výška, účel a podmienky čerpania úveru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu =**600.000,-EUR** (ďalej len "Úverový limit"). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do **30.11.2021**.  
V prípade, že Úverový limit nebude Klientom čerpaný v dohodnutom období čerpania, zaniká platnosť Zmluvy bez povinnosti Zmluvných strán uzatvárať k Zmluve dodatok.  
Banka poskytuje úver Klientovi **na financovanie modernizácie výmenníkových staníc a ich zabudovanie do centrálného dispečerského systému, inštalácie plynového kotla na letnú prevádzku a ekvitermickú reguláciu vykurovacieho média.**
- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a po tom ako :
  - a) bol predložený návrh na vklad záložného práva podľa zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam opatrený prezenčnou pečiatkou príslušného Okresného úradu;
  - b) bolo preukázané poistenie nehnuteľností v zmysle zmluvy uvedenej v Článku Zabezpečenie, ods. 1) Zmluvy a zriadenie vinkulácie poistného plnenia v prospech Banky s právom Banky na prijatie poistného plnenia v prípade poistnej udalosti;
  - c) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov v súlade so Zmluvou a vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov, ako aj oprávnenie Klienta disponovať s nimi, boli jednoznačne preukázané dokladmi predloženými Klientom a odsúhlasenými Bankou. Klient predkladá Banke aspoň jeden doklad preukazujúci účelovosť použitia peňažných prostriedkov a s ním súvisiaci doklad preukazujúci za takým účelom vykonanú úhradu peňažných prostriedkov. V prípade úhrady z prostriedkov Klienta, je Klient zároveň povinný preukázať vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi.

- Dokladmi preukazujúcimi účelovosť použitia peňažných prostriedkov sú najmä účtovné a daňové doklady obsahujúce náležitosti, stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. faktúra, pokladničné doklady, bloky z registračných pokladníc), výpisy z účtu Klienta alebo potvrdenie banky o vykonaní úhrady Klientom (pri bezhotovostnom prevode prostredníctvom banky), doklad o zaplatení v hotovosti (pričom limit hotovosti musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi), zmluva alebo dohoda uzatvorená Klientom a jeho zmluvným partnerom, predmetom ktorej je dodanie tovaru alebo služieb, úhrada ktorých je účelom čerpania podľa Zmluvy. Vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi dokladá Klient príslušnými hodnovernými dokladmi (napríklad výpismi z účtov Klienta v peňažných ústavoch, zmluvná dokumentácia, potvrdenia, úradné zápisnice a pod.). Banka je oprávnená požadovať predloženie doplňujúcich dokladov. V tom prípade až ich odsúhlasením Bankou sa podmienka predloženia dokladov bude považovať za splnenú.
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou v minimálnej výške =2.000,- EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu) v čiastkových čerpaniach do výšky 100 % faktúry bez DPH:
- A. **v prípade financovania** v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 4) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy alebo v prospech účtu dodávateľov po predložení:
- i) dokumentov preukazujúcich účel úveru a to faktúr alebo iných daňových dokladov;
- B. **v prípade refundácie** v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 4) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy po predložení:
- i) dokumentov preukazujúcich účel úveru a to faktúr alebo iných daňových dokladov, pričom Banka refunduje faktúry vystavené od 01.01.2021;
- ii) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že sumy neprevyšujúce =2.000,-EUR Klient uhradí najskôr z vlastných zdrojov a následne po tom, ako súčet súm úhrad prevyší =2.000,-EUR Klient môže požiadať Banku o refundáciu ním uhradených prostriedkov. Klient je povinný predložiť Banke dokumenty preukazujúce splnenie účelu úveru (faktúry, resp. zmluvy) a doklad preukazujúci ich úhradu.

## Článok II.

### Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR 1-mesačný**, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške **0,55 % p.a.** Úroková sadzba dohodnutá týmto spôsobom je v danej výške platná vždy pre príslušné obdobie fixácie.
- 2) Prvé obdobie fixácie začína dňom podpísania Zmluvy a končí v 19. deň nasledujúceho mesiaca. Prvým dňom nasledujúcim po skončení prvého obdobia fixácie sa začína beh ďalších období fixácie, začínajúcich vždy prvým dňom po skončení predchádzajúceho obdobia fixácie a končiacich vždy 19. deň nasledujúceho mesiaca. Pokiaľ by 20. deň kalendárneho mesiaca pripadol na iný než pracovný deň, predlžuje sa trvanie príslušného obdobia fixácie mimoriadne v tomto období fixácie do dňa predchádzajúceho najbližšiemu nasledujúcemu pracovnému dňu. Posledné obdobie fixácie končí dňom predchádzajúcim dňu konečnej splatnosti úveru. V prípade omeškania Klienta so splácaním trvajúcim po dni konečnej splatnosti úveru posledné obdobie fixácie pokračuje a trvá do úplného splatenia všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy. Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť vždy v 20. deň kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach vo výške =**3.448,28EUR** so splatnosťou vždy **k 20. dňu** každého kalendárneho mesiaca, alebo ak prípadne tento deň na iný ako pracovný deň, tak so splatnosťou k najbližšiemu pracovnému dňu po tomto dni. Prvá splátka vo výške =**3.448,28EUR** je splatná dňa **20.12.2021** a posledná splátka (v odlišnej výške) je splatná dňa **20.05.2036**. Výška poslednej splátky bude vypočítaná ako rozdiel celkovej skutočnej

- čiasťky peňažných prostriedkov, ktoré Klient vyčerpal z Úverového limitu a súčtu výšky predchádzajúcich rovnomerných splátok úveru.
- 4) Akékoľvek peňažné čiasťky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške 15% p.a.. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta č. **SK87 7500 0000 0040 2335 3325** vedenom Bankou (ďalej len „Účet“).
  - 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový spracovateľský poplatok vo výške **=1.000,-EUR**. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy. Klient sa rovnako zaväzuje uhrádzať mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške **=4,50EUR**, ktorý je splatný ku dňu splatnosti úrokov a ku dňu konečnej splatnosti úveru.
  - 6) Klient môže splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr, a to mimoriadnou splátkou, po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, pričom Banka bude účtovať Klientovi poplatok za predčasné splatenie úveru vo výške 2,00 % z objemu predčasne splácanej sumy. Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný.

### Článok III.

#### Zabezpečenie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na tomto zabezpečení pohľadávok Banky:
  - a) záložné právo na základe zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam č. 0451/21/08723.
- 2) Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa na účely Zmluvy ďalej rozumejú prípady poklesu hodnoty zabezpečenia uvedené v ÚOP, a ďalej tiež tieto skutočnosti:
  - a) pokles ceny nehnuteľností, ktoré budú predmetom zálohu, podľa aktuálneho ocenenia Bankou odsúhlaseným znalcom pod hodnotu =975.500,-EUR, pričom sa Klient zaväzuje na výzvu Banky zabezpečiť vykonanie precenenia (nového ocenenia) hodnoty nehnuteľností Bankou odsúhlaseným znalcom.

### Článok IV.

#### Vyhlasenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé, úplné a ďalej vyhlasuje, že:
  - a) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzného v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“);
  - b) Klient, každý Člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti uvedené v ÚOP a ďalej sa zaväzuje, že:
  - a) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 90 % svojho obchodného obratu (tržby resp. príjmy) za každý kalendárny rok.
- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:
  - a) porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohoto Článku Zmluvy;
  - b) Bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou poklesol podiel Mesto Púchov, so sídlom: Štefánikova 821/21, 020 01 Púchov, IČO: 00 317 748 na základnom imaní Klienta pod 99,924 %, podiel Ing. Vladimír Motúz, bydlisko: 020 54 Lysá pod Makytou 169, RČ: 590123/7177 na základnom imaní Klienta pod 0,038 % a podiel Ing. Andrej Šamánek,

- bydlisko: J. Kráťa 1068/45, 020 01 Púchov, RČ: 870729/8292 na základnom imaní Klienta pod 0,038 % .
- c) Údaje uvedené v účtovnej uzávierke Klienta (súvaha, výkaz ziskov a strát) spracované za príslušné zdaňovacie obdobie, t. j. obvykle za kalendárny alebo hospodársky rok, a overené audítorom alebo predložené príslušnému daňovému úradu sa výrazne odlišujú (v negatívnom smere) od údajov uvedených v účtovných výkazoch, ktoré boli Klientom Banke predložené ako predbežné výkazy za príslušné zdaňovacie obdobie.
  - d) Banke nebolo **do 60 dní** od podpisu Zmluvy najneskôr však do 31.12.2021, doručené rozhodnutie príslušného Okresného úradu o povolení vkladu záložného práva k nehnuteľnostiam v prospech Banky v súlade so zmluvou o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam uvedenou v Článku Zabezpečenie Zmluvy.
  - e) **Ukazovateľ podielu upraveného vlastného imania Klienta**, ktorým sa rozumie podiel rozdielu medzi výškou vlastného imania a súčtom netto výšky dlhodobého nehmotného majetku, netto výšky kladnej opravnej položky k nadobudnutému majetku, vlastných akcií a vlastných obchodných podielov a netto výšky odloženej daňovej pohľadávky k rozdielu medzi súčtom výšky vlastného imania, výšky záväzkov a výšky časového rozlíšenia a súčtom netto výšky dlhodobého nehmotného majetku, netto výšky kladnej opravnej položky k nadobudnutému majetku, vlastných akcií a vlastných obchodných podielov a netto výšky odloženej daňovej pohľadávky podľa súvahy Klienta vyjadrený v percentách, poklesne pod hodnotu **50 %**, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
  - f) **Ukazovateľ krytia dlhovej služby Klienta**, ktorým sa rozumie podiel súčtu výsledku hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení, odpisov a opravných položiek k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku, tvorby a zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam a zásobám, tvorby a zúčtovania opravných položiek k finančnému majetku a nákladových úrokov zníženého o zisk z predaja dlhodobého majetku a materiálu a cenných papierov podľa výkazu ziskov a strát Klienta k súčtu nákladových úrokov a splátok úverov vyjadrený v percentách, za hodnotené obdobie poklesne pod hodnotu **120 %**, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
- 4) Ak nastane prípad porušenia Zmluvy je Banka, okrem oprávnení uvedených v ÚOP, oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =500,-EUR. Banka je oprávnená výšku zmluvnej pokuty znížiť v závislosti od závažnosti a miery porušenia ustanovení Zmluvy. Závažnosť a mieru posudzuje Banka.
  - 5) Osobitné ustanovenia:
    - a) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. i)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient neinformoval Banku písomnou formou o tom, že založil svoj majetok alebo jeho časť a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb, a to do 14 dní po uzavretí príslušnej zmluvy alebo do 14 dní potom, ako sa o zriadení práva dozvedel alebo mohol dozvedieť.“
    - b) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. l)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient bez predchádzajúcej písomnej informácie zaslanej Banke predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku).“
    - c) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. o)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že si zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca.“
  - 6) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.

- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením čí len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním
- 8) Banka je oprávnená započítať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

### Článok V.

#### Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo doplňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky a ÚOP, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- 2) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožiteľné v príslušných jurisdikciách.
- 3) Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v listinnej podobe, bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu. Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v elektronickej podobe, bola vyhotovená v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronickejšie doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

#### V prílohe:

Príloha č. 1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.

Príloha č. 2 - Predkladanie Dokumentov

V Trenčíne, dňa 4. 10. 2021

Československá obchodná banka, a.s.  
Ing. Eva Surovíčková Ing. Martina Čupalková

V Trenčíne, dňa 4. 10. 2021

MESTSKÝ BYTOVÝ PODNIK, s.r.o.  
Ing. Tibor Luhový, konateľ

MESTSKÝ BYTOVÝ PODNIK  
s.r.o.  
Ul. Sedlišská 1446/7  
020 01 PÚCHOV

#### Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo: EX 096 253  
Platnosť dokladu totožnosti do: 10.11.2025  
Preukázanie verifikoval: H. Čupalková  
dňa: 4.10.2021

Klient prevzal

- Osobne v listinnej podobe
- Zaslaním elektronickou poštou a ako Klient mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu ohľadom tejto Zmluvy v elektronickej forme na adresu: *tibor.luchovy@msbp.sk*
1. Všeobecné obchodné podmienky
  2. Úverové obchodné podmienky

Dátum podpisu: *4.10.2021*

BYTOVÝ PODNIK  
s.r.o.  
Sedlištská 1446/7  
020 01 PŮCHOV

### Predkladanie Dokumentov

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) ÚOP, pravidelne predkladať:

- **polročne**, najneskôr do **30. dňa** nasledujúceho kalendárneho polroka:
  - súvahu podľa platných účtovných predpisov
  - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
  - časovú a vecnú štruktúru pohľadávok a záväzkov z obchodného styku
  - dodatočné informácie podľa požiadavky Banky
- **ročne**, najneskôr do **30.04.** príslušného kalendárneho roka účtovnú závierku vrátane príloh spolu s daňovým priznaním (pokiaľ účtovná závierka vrátane príloh nie je zverejnená vo verejnej časti Registra účtovných závierok, vedenom Ministerstvom financií SR)